Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise:- "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. XIX — No. 8 Sudbury, Ont., le 31 août, 1961 le numéro: 10 sous

L'alcoolisme menace notre peuple

Il est grand temps que nos populations soient alertées et prennent conscience de la vague de plus en plus forte de l'alcoolisme qui répand ses ravages effroyables partout dans nos villes et nos campagnes, chez nos familles riches ou pauvres et même parmi notre jeunesse des deux sexes. L'urgence de l'apostolat des cercles "Lacordaire" s'impose plus que jamais, si nous voulons sauvegarder notre patrimoine, la santé de notre peuple, notre dignité humaine, la moralité de notre jeunesse, la stabilité de nos familles unies et fécondes.

La famille demeure la cellule de la société, et quand la famille est attaquée, perd de sa vigueur morale et physique, c'est toute la société qui en ressent les effets. M. Michel Dubré déclarait aux députés de la France "L'alcool tue plus de gens que la tuberculose et deux fois plus que l'automobile. La moitié des crimes et les ¾ des cas de parents qui abandonnent leur enfants sont dus à l'alcool. C'est l'alcoolisme qui est à la base de la moitié des cas psychiatriques". Et nous savons que d'énergiques mesures ont été prises en France pour diminuer considérablement les débits de boisson: là où il y en avait un pour 173 personnes, on en a maintenant un pour 3,000. Et l'on déclarait que les sommes d'argent dépensées pour réparer les dégâts de l'alcoolisme en ce pays étaient quatre fois plus élevées que les revenus obtenus par la vente des boissons alcooliques.

Nous comprenons bien pourquoi il faut dénoncer la plaie de l'alcoolisme même chez notre peuple: Il est urgent de développer dans les âmes la grande vertu chrétienne de la tempérance, qui refrène le penchant de la nature vers le boire, le manger et les plaisirs de la chair. On doit également se rappeler que l'abstinence totale, soit des boissons alcooliques soit d'autres plaisirs même légitimes, a toujours été en honneur dans l'Eglise. Insinuer, comme on le fait en certains milieux, qu'on ne pratique pas la tempérance si on ne fait pas usage de boissons alcooliques est un sophisme qui manifeste chez ceux qui l'utilisent, ou l'ignorance des principes chrétiens ou l'intérêt du gain dans la vente des liqueurs. L'orchestration d'une réclame tapageuse en faveur de toutes les liqueurs alcooliques semble être un défi à la loi et un défi au bon sens.

Conflit syndical à Sudbury. Hoffa prend la vedette!

SUDBURY — Le conflit qui a éclaté entre diverses factions de l'Union internationale Mine, Mill (ind.) a dégénéré en actes de violence, dans la nuit de samedi à dimanche, après que l'exécutif national se fut emparé des cinq bureaux occupés par la section rebelle de Sudbury, laquelle compte 17,000 membres.

Les combats à coups de poing, les avalanches de cailloux ont nécessité la venue de renforts policiers, de pompiers armés de lances et la lecture de la loi de l'émeute pour disperser des milliers de mineurs massés devant le bureau principal qui avait été barricadé.

Lundi, tout était devenu calme aux bureaux du syndicat. Quinze représentants de l'exécutif national y étaient solidement retranchés, tandis qu'une quinzai-

(Suite à la page 4)

"Une grosse décision pour lui: bâtir une piscine ou un abri souterrain!"

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

DESMARAIS & MACLEAN
AVOCATS et NOTAIRES
J. N. Desmarais, B.A., C.R. - Lennox A. MacLean, B.A.,L.L.B.
Robert E. Maranger, B. Com. - G. J. Van Berkel, B. Sc.
Suite 102 - 103 ● Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521 ● Sudbury, Ontario.

Optométriste
VERRES DE CONTACT
TEL.: OS. 4-5156
L. LACOURCIERE, B.A., B.O., O.D.
30 rue Elm est, Coin Durham—(Voisin du magasin Kresge)
Ayez un examen des yeux régulièrement

A. FOURNIER LTEE
Assurances
Etabli en 1895
FEU — AUTO et AUTRES
Prêts sur Hypothèques
133-135 Cedar OS. 4-5287

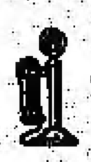
Pour le meilleur comfort essayez TORIDHEAT
1—L'unité TORIDHEAT Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer, très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.
Voyez-le chez
Morrison Plumbing & Heating
164 rue Elgin — Tél.: OS 4-0797

GODIN & LACROIX
Avocats — Notaires
O. J. Godin, B.A.
J. A. Lacroix, B.A.
4 Durham N. Suite 305
Sudbury OS 3-3639

Transport DELONGCHAMP
Compagnie Ltée
● Service de déménagement Local et Longue Distance
20 Lorne S. Sudbury
Tél.: OS 5-5611

J. P. RAYMOND
ASSURANCES GENERALES
Guy Raymond, rep.
OS. 4-3377
147 Notre-Dame - OS. 3-6632

LEBEL & FILS
Nettoyeurs et Teinturiers



142 rue EYRE
OS 3-9535 - 6 - 7
Sudbury, Ont.

Magasin Lalande
Ligne complète de linge de travail pour HOMMES & GARCONS
Ouvert tous les mardis et vendredis soirs jusqu'à 9 hres
Coins King & Notre-Dame
OS 4-5263

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.
Matériaux de construction de toutes sortes
Spécialité
Bois de charpente
647 Falconbridge Rd., OS 3-5941
Lebel, Ont., J. S. Drouin, gérant

GRENON'S MOTOR COURT
Route 69 - près de Richard Lake à 4 milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
● télévision
● radio
● téléphone
● chambre de bain (4 morceaux)
L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
OS. 4-2761

Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Pneus et batteries ATLAS
● Service de toute sorte ●
Poste d'Essence POULIN
621 Notre Dame - Tél. OS 5-8180

NOEL BAZINET

L'Association des Commissaires d'Ecole Catholique de langue française du Canada par l'entremise de son président général, M. Paul Desrochers, est heureuse d'annoncer la nomination de M. Noël Bazinet, comme secrétaire-général de l'Association. M. Bazinet, de Hawkesbury et Ottawa, Ontario, est très bien connu dans l'Est de l'Ontario. Il est un ex-président régional de l'Association canadienne-française d'éducation de l'Ontario et membre de plusieurs associations civiques et patriotiques de son milieu.

RELATIONS
REVUE DU MOIS
. . . D'INTERET GENERAL
PAR EXCELLENCE AU CANADA FRANCAIS
● pour les hommes de profession libérale
● pour les éducateurs
● pour les hommes publics
● pour les chefs ouvriers
● pour les dirigeants sociaux
● pour le clergé
● pour les communautés religieuses
On peut s'abonner à 'Relations'
$4.00 par année
122 Elm e. — OS. 3-0700
(voir G. C. Faucon)

Charette Frères Limitée
Produits Esso Imperial
Dépannage (Towing Service)
Stationnement pour roulottes (Mobile Home Park)
HANMER, ONT.
Route 545 Tél.: WO 9-2629

LA REVUE DES REVUES . . .

La collection privée d'Elizabeth

Elizabeth, reine d'Angleterre, passe sa vie dans des châteaux que décorent plus de quatre mille peintures. Elle a donc tout naturellement acquis un goût sûr et clairvoyant.

La fabuleuse collection de tableaux qu'elle possède lui a été léguée par ses ancêtres, depuis Charles 1er, qui commença la collection royale.

Dans son numéro du mois d'août, Châtelaine - La Revue Moderne publie un article consacré aux tableaux de la Reine. Les photographies qui illustrent l'article reproduisent les tableaux les plus modernes de la collection, ceux que la Reine elle-même a choisis.

La Reine acheta son premier tableau, un élégant lavis de John Piper, à l'âge de dix-neuf ans et, depuis, elle continue à faire de discrètes acquisitions. Pendant des anées, elle conserva un corps de ballet d'Oliver Messel en face de son bureau et elle n'apprit que plus tard que le neveu de l'artiste était un certain Anthony Armstrong-Jones . . .

Les prix des chefs-d'oeuvres sont soumis aujourd'hui à de si nombreuses fluctuations et la collection est tellement importante, qu'elle ne peut être évaluée.

Les résidences royales s'emplissent avec régularité d'une marée de dessins, d'aquarelles, de toiles, des peintures les plus avant-gardistes, car en art, comme dans les autres domaines, la Reine a ses idées personnelles.

Chatelaine interview Mme Diefenbaker

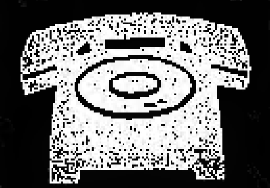
Peut-être ne saviez-vous pas que le Premier Ministre réside au 24 Sussex Drive, à Ottawa, dans une grande maison de pierre qui fait face à celle du Gouverneur Général. La demeure du Premier Ministre est d'ailleurs fleurie toute l'année par les serres de ce dernier.

Bien que son emploi du temps soit chaque jour très chargé, Mme Diefenbaker sait toujours ménager des soirées paisibles à son mari et ne fait jamais de projets qui puissent contrarier ses activités. Elle-même aime à coudre et à tricoter pour son petit-fils de quatre ans.

Lorsque Monsieur et Madame Diefenbaker donnent une réception officielle, les invités repartent enchantés et un journaliste chevronné a résumé leur opinion en s'exclamant: "La maison est charmante, mais son hôtesse l'est plus encore!"

En voyage...

faites savoir où vous êtes...
GRÂCE À L'INTERURBAIN



DONNEZ LE NUMÉRO

Vous aurez profit à lire
L'AMI DU PEUPLE
ABONNEZ-VOUS SANS TARDER
$3.00 par année
L'Ami du Peuple, Case Postale 696, Sudbury, Ontario
Nom ....
Adresse ....
....
(Prière d'écrire lisiblement)

Beaton pique au vif AUJOURD'HUI dans le Telegram

LES CARICATURES BEATON
Edmonton, Winnipeg, Ottawa, Calgary et Vancouver . . . les caricatures Beaton ont déjà parues dans les principaux journaux du Canada. Aujourd'hui les caricatures Beaton apparaissent en exclusivité dans le Telegram.
La page éditoriale la plus citée au Canada
Tous les jours dans le Telegram

LE COURRIER DOMINICAL

Comité des Fondateurs de l'Eglise Canadienne

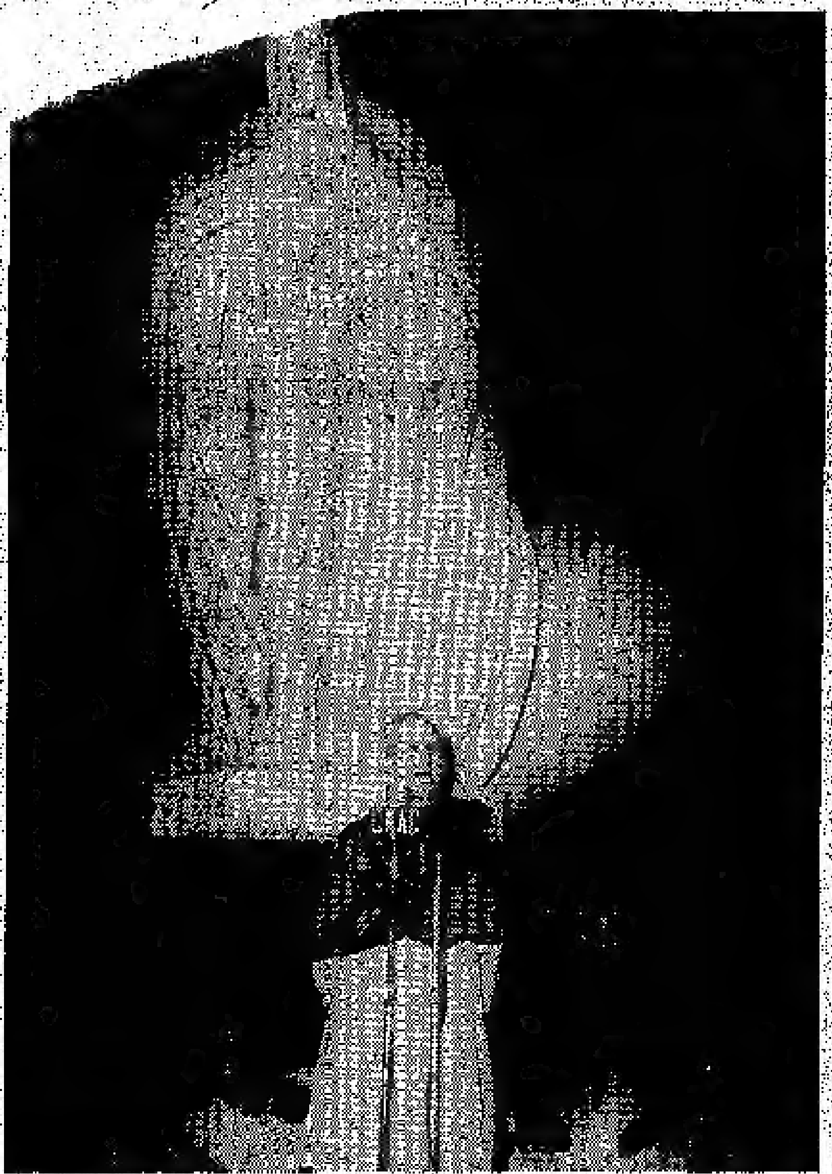
25 ouest rue Jarry, Montréal 11

LA FETE DU TRAVAIL

Ce jour chômé de la Fête du Travail n'existait pas au 17e siècle, c'est-à-dire au temps des Fondateurs de l'Eglise canadiene. Cependant, le travail a toujours été une loi naturelle et l'homme de tous les temps et de tous les pays est créé pour l'activité, le don de lui-même. C'est le travail qui ennoblit la vie et donne à l'homme sa valeur.

En feuilletant l'album de vie des pionniers de notre foi, nous voyons que nos illustres prédécesseurs furent des modèles de vie spirituelle mais qu'ils furent également des valeurs en tant qu'homme et femme par le coeur et l'âme qu'ils se sont façonnés. Le grand générateur des qualités humaines que nous retrouvons chez eux est incontestablement le travail.

Autrefois, le travail avait l'avantage de conserver un attrait personnel puisque chacun menait lui-même à sa fin toute tâche commencée. Le travail était alors intéressant et aimé. De nos jours, c'est à la chaîne, c'est-à-dire collectivement, d'une manière impersonnelle en répétant des actions machinales et toujours recommencées, que s'accomplit le boulot journalier. Comment alors aimer son travail au point de la vivre et d'y mettre son âme? De même qu'au temps des pionniers de notre foi, nous trouvons la réponse dans cette phrase de saint Paul: "Que vous mangiez, que vous buviez, faites tout pour la gloire de Dieu".



LE CHEMIN DE CROIX DE L'ORATOIRE

Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, a béni, le dimanche 6 août, les dernières stations du Chemin de Croix de l'Oratoire Saint-Joseph. Le Cardinal, à la tête d'un imposant cortège de pèlerins, suivit le jeu des Jongleurs de la Montagne dans leur présentation du Mystère de la Croix de Henri Ghéon. Il prit ensuite la parole. Une quinzième station, celle de la Résurrection, fut bénite par l'archevêque de Montréal. Cette impressionnante cérémonie s'est déroulée au cours de la grande neuvaine d'action de grâces qui eut lieu à l'Oratoire Saint-Joseph du 1er au 9 août. Sur cette photo, prise au pied de la station de la Résurrection, on reconnaît de gauche à droite le R. P. Emile Deguire, C.S.C., ancien supérieur de l'Oratoire, l'un des responsables du Chemin de la Croix, le Cardinal et le R. P. Roland Gauthier, C.S.C., supérieur actuel de l'Oratoire.

... ça vous regarde!

par Henri Béchard, S.J.
vice-postulateur de la cause de la vénérable Kateri Tekakwitha

Ne vaut-il pas la peine de souligner ici que la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, à l'occasion de la fête nationale du 24 juin, a voulu faire du défilé historique un "hommage à la femme canadienne - française?" D'un des balcons du Secrétariat général, sur l'invitation de la présidente Mademoiselle Georgette Lemoyne, j'ai eu le bonheur, cette année, d'assister à cette cavalcade. J'ai été d'autant plus heureux qui, sans m'y attendre, j'ai pu admirer un char consacré aux "âmes mystiques de la Nouvelle France."

"L'élan mystique qui a profondément marqué les débuts du Canada, lit-on dans le programme du défilé, se manifeste par l'itinéraire spirituel de quatre femmes remarquables." C'était Marie de l'Incarnation, surnommée par Bossuet la "Thérèse de nos jours et du nouveau monde"; c'était Catherine de Saint-Augustin, la prestigieuse Soeur hospitalière de l'Hôtel-Dieu de Québec; c'était Jeanne Le Ber, la recluse de Ville-Marie, qui consacra vingt années de sa vie dans une petite cellule, près du Saint-Sacrement, de l'église des Dames de la Congrégation. Et c'était aussi une petite Iroquoise, dont la mère avait été élevée par les colons français des Trois - Rivières. "**Kateri Tekakwitha, voit-on à la page 33 de l'album-souvenir, demeure la figure la plus attachante de l'histoire religieuse du Canada.** La vie remarquable de cette néophyte, le "Lys des Agniers", est une attestation vivante de la vocation toute spéciale donnée à celle qui sera vraisemblablement la première sainte née en terre américaine." J'ai été d'autant plus content que je n'étais pour rien dans la préparation du défilé ou du programme. Mais je tiens à remercier ici le comité de la Société Saint - Jean-Baptiste, de même que les firmes qui ont pourvu aux frais occasionnées par la mise en scène de ces quatre femmes extraordinaires, du premier siècle de notre histoire!

Kateri, la figure la plus attachante de l'histoire religieuse du Canada! Par sa pureté exquise, par son âme droite, qui en pleine Iroquoisie s'est consumée comme de l'encens sur de la braise! Mais aussi par son habitude à toujours procurer à tous ceux qui lui demandent des faveurs temporelles, même des grâces spirituelles. Faites-moi parvenir vos demandes de toutes sortes. Adressez-vous au Centre Kateri, au soin des RR. PP. Jésuites, à Caughnawaga, (Québec). Je vous ferai parvenir quelques images de la vénérable et un exemplaire de la brochure KATERI.

Ephémérides des Fondateurs de l'Eglise canadienne

27 août

Depuis sa naissance, Michel avait toujours été un enfant malade. A l'âge de trois mois, il fut pris de diarrhée et de vomissements continuels. Son état semblait toujours s'aggraver et depuis cinq jours l'enfant était comme mort, les yeux demi-ouverts, vitreux, les membres froids. On attendait sa mort d'un moment à l'autre.

Le soir du 27 août, une tante de l'enfant apporta de l'eau miraculeuse et en appliqua sur le front et la poitrine du petit en disant "Bienheureuse Mère Marie de l'Incarnation, guérissez-le!" Et elle fit allumer un cierge en l'honneur de la sainte Mère.

Dès l'instant, à la surprise de tous, l'enfant parut tomber dans un sommeil naturel et paisible. Mais combien fut grand l'étonnement quand, vers les cinq heures du matin, à son réveil, l'enfant donna toutes les marques d'une parfaite guérison! Une plaie qui distillait continuellement à la tête était parfaitement cicatrisée. La pauvre mère voyait son enfant revenir de l'autre monde. Depuis, cet enfant n'a pas eu un moment de maladie.

5 au 8 septembre 1659

Jeannie Mance fit plusieurs voyages en France dans le dessein de consolider la fondation encore chancelante de son hôpital. Partie de Québec le 14 octobre 1658 pour son deuxième voyage, c'est au matin du 29 juin 1659 que le voilier "Saint-André" quittait les côtes de La Rochelle, ramenant au Canada Jeanne Mance et ses acolytes.

Le "Saint-André" était l'un des plus beaux et des plus solides trois-mâts de la marine française de l'époque. Mais c'était en même temps un sépulcre blanchi, car ce voilier ayant servi deux ans comme hôpital de la marine, ses moindres coins et recoins étaient infestés des germes de la peste. A peine avait-on quitté La Rochelle que l'épidémie se déclare à bord, atteignant la plupart des cent cinquante passagers. Jeanne Mance fut elle-même touchée et crut plusieurs fois mourir durant cette horrible traversée pendant laquelle, en plus des plaintes et des cris des passagers, les tempêtes successives et le furie des ouragans s'emparaient du navire.

Enfin, le 5 septembre au matin, la côte de Gaspé fut en vue. C'était le salut. Trois jours plus tard, à Québec, c'est une Jeanne Mance encore très souffrante qu'on transporta dans une mission de la basse-ville pour y refaire ses forces, mais reconnaissante à Dieu de l'avoir une fois de plus préservée.

10 septembre 1636

En 1636, alors qu'il faisait sa rhétorique, François de Laval eut la grande douleur de perdre son père.

Hugues de Laval était de noblesse terrienne mais il appartenait à la famille des Montmorency, l'une des plus illustres de France. Jusqu'à l'âge de huit ans, François vécut avec les siens au château de Montigny-sur-Avres et son enfance heureuse n'a pas d'histoire. Ses parents surent développer chez lui des qualités qui allaient de pair avec sa nature: droiture, justice, esprit de conciliation, horreur du mal, foi inébranlable. C'est également au sein de sa famille que François apprit le culte à la Vierge Marie et la charité envers les pauvres.

François entre bientôt au collège de La Flèche et, peu à peu, un appel se précise: être prêtre. C'est près de ses maîtres qu'il puisera les connaissances aussi étendues que profondes que l'on remarquera plus tard chez lui.

BOTTIN PAROISSIAL

PAROISSE DE L'ANNONCIATION
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. J. Michaud, 1168 Northway Avenue, Sudbury, Ontario. OS. 3-6612.
Vicaire: Rév. Jules Larose.
Heures des messes: Dimanche: 8, 9.30, 11 a.m. et 5.15 p.m. Semaine: 7.30 a.m. Premier vendredi: 7.30 a.m. et 5.30 p.m.
Confessions: Samedi: 7 à 8.30 p.m. Dimanche matin et tous les matins avant la messe.
Baptêmes: Dimanche de 2 à 3.30 p.m.

PAROISSE LA TOUSSAINT
Minnow Lake, Sudbury

Curé: Rév. Gérard Vachon, 1519 ave Bellevue, Sudbury. OS. 4-7106.
Heures des messes: Dimanche: Eglise 8, 9.30, 11 a.m. Ecole St-Pierre: 9 et 11 a.m. Fêtes d'obligation: Eglise: 8, 9.30, 11 a.m. - 8.30 p.m. Ecole St-Pierre, 9 et 11 a.m. Sur semaine: 4.30 p.m. Samedi: 9 a.m.
Confessions: Chaque matin aux heures des messes. Le samedi 3.30 à 4.30 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: 3 hres p.m. Avertir d'avance

PAROISSE NOTRE-DAME DE L'ESPERANCE
Val Caron, Ontario

Curé: Rév. Omer Dubuc, Val Caron, Ont. Tél.: TW. 7-4463.
Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9.30 et 11 heures a.m. Sur semaine: 8 hres a.m. Samedi 9 hres a.m.
Confessions: le dimanche matin.
Baptêmes: avertir.

PAROISSE SACRE-COEUR
Sturgeon Falls, Ontario

Curé: T.R.P. Auguste Vaillancourt, V.F. 71 rue John, Sturgeon Falls, Tél.: 700.
Vicaires: Rév. J. Marchand, Rév. Laurent Martin et Rév. Raymond Gauthier.
Heures des Messes: Dimanche: 6.45, 8.30, 9.45 et 11.00 a.m. Fêtes d'obligation: 6.45, 8.30, 9.45, 11.00 a.m. et 5.30 p.m. Sur semaine: 7.00 et 7.30 a.m. Samedi 7.00, 7.30 et 9.15 a.m. 1er vendredi 7.00, 7.30 a.m. 5.30 et 9.00 p.m.
Confessions: Samedi, veille des Fêtes et du 1er vendredi 3.00 à 5 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: Dimanche 3.00 à 4.00 p.m.

PAROISSE STE-ANNE
Sudbury

Curé: R. P. Gérald Dallaire, S.J., 40 rue Beech est, Sudbury, OS. 5-8027.
Vicaires: RR.PP. Georges Brodeur, S.J.; Paul-Emile Legault, S.J.; Louis Mailhot, S.J.; Eugène Mongeau, S.J.; Eugène Proulx, S.J.; Albert Regimbal, S.J.;
Heures des Messes: Dimanche: 6.15 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 a.m. 5.15 p.m. Semaine: 7 - 7.30 - 8.00 - 8.30 a.m.
Confessions: Matin, avant les Messes. Samedi: 2.30 à 4.30 p.m. - 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: Dimanche, 2.30 à 4 hres p.m.

PAROISSE ST-AUGUSTIN
Garson, Ontario

Curé: Rév. M. J. Boyer, 24 Coniston Rd., Garson, Ontario. OX. 3-2757.
Heures des Messes: Dimanche: 8 et 10 hres a.m. Semaine: 7 hres a.m.
Confessions: Samedi: 9 hres a.m. 7 à 8.30 p.m. Dimanche: avant les messes.
Baptmes: Dimanche à 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-EUGENE
Sudbury, Ontario

Curé: T.R.P. Benoit Fortier, V.F., 40 rue Eyre sud, Sudbury, OS. 3-3961.
Vicaire: Rév. Raymond Prevost.
Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9 - 10 11 a.m. Semaine 8 a.m. Samedi 9 a.m.
Confessions: Samedi soir, 7 à 9 p.m. Avant et pendant les messes.
Baptêmes: le dimanche 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-DOMINIQUE
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. Roger Despatie, 136 rue Diane, Sudbury, OS. 3-8204.
Heures des Messes: Dimanche: 9 et 11 hres a.m. 5.15 p.m. Semaine: 7.30 a.m. Premier Vendredi 7.30 a.m. et 5.30 pm. Samedi: 9 a.m.
Confessions: Avant les messes du dimanche et de la semaine. Tous les samedis soirs de 7 à 8 hres, le jeudi avant le premier vendredi de 7 à 8 hres p.m.
Baptêmes: le dimanche au presbytère entre 2 et 4 hres p.m.

PAROISSE ST-JACQUES
Hanmer, Ontario

Curé: Rév. L. Daoust, Hanmer, Ontario. Téléphone WO. 9-2324.
Vicaire: Rév. Laurencelle.
Heures des Messes: Dimanche: 7.45, 9, 10.15, 11.45 a.m. et 8 p.m. Fêtes d'obligation: 8, 9.30 et 11 a.m.; 5 et 8.30 p.m.
Semaine: 7.15 a.m.; Lun., Mer., Ven.: 4.30 p.m.; Mar. et Jeu. 8.30 p.m. Samedi, 9 a.m. et 4.30 p.m.
Confessions: Tous les jours avant les messes. Samedi: 3.30 à 4.30 p.m. et 7 à 8.30 p.m.
Baptêmes: Prière de faire un rendez-vous.

PAROISSE ST-JEAN-DE-BREBEUF
Sudbury, Ontario

Curé: Mgr L. J. Côté, P.D., V.G., 272 Kathleen est, Sudbury. OS. 5-8738.
Vicaires: Rév. Laurier Rondeau et Rév. René Hébert.
Heures des Messes: 7 - 8 - 9 - 10 - 10.55 midi - 5.15 p.m. Semaine: 7.30 et 9 a.m.
Confessions: Samedi soir, 7 à 8.30 p.m. et à toutes les messes.
Baptêmes: sur rendez-vous.

PAROISSE ST-JOSEPH,
Chelmsford, Ontario

Curé: Rév. Lucien Cholette, 5 rue Errington. Tél.: UL. 5-2125.
Vicaires: Rév. Raymond Tremblay.
Heures des messes: Dimanche: 7.30, 9.15, 11.00 a.m. et 5.15 p.m. Semaine: 7.30 et 8.00 a.m. Samedi: 7.30, 8.00 et 9.00
Confessions: Avant les messes. Samedi à 4.15 et 7.15 p.m.
Baptême: 3 p.m. dimanche.

PAROISSE SAINT-MATHIEU
McFarlane Lake

Curé: Rév. Roland Roy, RR 3, Site 6, Sudbury, Ont. OS. 3-4138.
Heures des messes: dimanche: 9.30 et 5 p.m. Sur semaine 8.00 a.m. Vendredi soir: 8.00 pm. — Retraire: 11.00 a.m.
Confessions: Samedi à 7.30 p.m.
Baptêmes: dimanche à 3.00 p.m. après le Salut du T.S. Sacrement.

L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942

Journal hebdomadaire publié et imprimé par
— Les Arts Graphiques Limitée —
122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario

$3.00 par année

- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association

Directrice: Mme Yvonne Lemieux
Rédacteur-en-chef: Germain C. Faucon

Autorisé comme envoi postal 2e classe — Ministère des Postes - Ottawa

Conflit syndical à Sudbury, Hoffa prend la vedette!

(Suite de la page 1)

ne de policiers surveillaient les agissements. Au cours des manifestations nocturnes, la foule massée devant les bureaux dépassait deux milles personnes. C'est alors que le shérif Larry Lamoureux donna lecture de la loi de l'émeute. Les policiers s'amenèrent en nombre avec une provision de grenades à gaz lacrymogènes, mais ils n'eurent pas à s'en servir.

Pendant ce temps, une bataille légale s'amorce au sujet de la validité des actes de l'exécutif national du syndicat, soutenu par une injonction provisoire interdisant à quiconque de nuire à William Kennedy, membre de l'exécutif national que celui-ci a désigné comme administrateur de la section locale du syndicat.

Le gros jeu semble être le compte de banque rondelet du local de Sudbury, qui représente près de la moitié de tous les membres canadiens de ce syndicat. La section de Sudbury était la principale source de revenus du syndicat jusqu'à ces derniers mois, alors qu'elle a cessé de verser au trésorier national quelque $25,000 per mois à titre de cotisation 'per capita'. Par la suite, l'exécutif national a suspendu les officiers de la section locale, puis désigné un administrateur, avant d'obtenir une injonction contre les officiers locaux et s'installer dans leurs bureaux.

A la suite de l'occupation des bureaux locaux du "Mine-Mill", les évènements se sont succédés à une allure effrenée. Les membres du local 598 ont appris d'une façon officiel que le Bureau national avait conclu une entente avec les camioneurs (Teamsters) de Hoffa, la "bête noire" du syndicalisme américain. Cette entente prévoit des directives dans les négociations, les grèves légales et autres évènements dans l'intérêt de l'organisme international du "Mine, Mill". Cette nouvelle alliance doit respecter la juridiction de chacun. Prévue depuis quelques temps par les officiers du local 598 de Sudbury, ce genre de "fusion" est condamnable selon M. Gillis, car aucun vote n'a été pris chez les membres pour approuver cette décision. Rattaché aux "Teamsters", déjà expulsé du CTC, l'avenir du syndicat "Mine, Mill" est gravement compromis et on peut s'attendre à des développements sérieux d'ici peu.

A l'heure actuelle, on a interdit aux deux groupes, l'accès de toutes les salles du "Mine, Mill" de la région qui sont au nombre de 6, ainsi que du chale td'été. Tous les dossiers du syndicat (local 598) doivent être remis au sherif. Le compte de banque est "gelé"! Les parties en cause occupent des bureaux à des endroits différents à Sudbury. L'exécutif de M. Gillis continue son administration à même les bureaux du CTC. On sait qu'un représentant du Congrès du travail du Canada, M. Jim Robertson a promis l'appui du CTC au comité régional dans sa dispute avec les directeurs nationaux. Il a encouragé les partisans de M. Gillis à maintenir leur résistance contre la tentative de domination des dirigeants nationaux.

De plus, une poursuite pour plus de $250,000 a été portée contre le président national du syndicat "Mine, Mill", Ken Smith et l'administrateur nommé par lui, Wm Kennedy. Intentée au nom des membres du local 598 cette action en dommages couvre les dommages causés au local 598 lors des évènements de la fin de semaine. Le 5 septembre la cause sera entendue à Toronto et la décision de la Cour aura une répercussion sérieuse sur le sort et le prestige du syndicat "Mine, Mill" au pays.

Deux nouvelles paroisses dans le diocèse du Sault-Sainte-Marie

Un communiqué en provenance du palais épiscopal de North Bay nous annonce quelques changements chez les prêtres du diocèse.

Deux nouvelles paroisses seront fondées: soit à Hanmer et Spragge. Le Père J. Savignac, ancien vicaire à Espanola et administrateur à St-Charles durant l'été, a été choisi par S. E. Mgr Carter, évêque du diocèse du Sault Ste-Marie pour fonder la nouvelle paroisse de Spragge qui desservira en même temps Serpent River. Le Père André Huneault, curé de Cartier fondera une nouvelle paroisse à Hanmer.

A Cartier, c'est le Père J.-J. Jolicoeur de Notre-Dame-du-Laus (Wahnapitae) qui remplacera le Père Huneault. Il est remplacé par le Père L. Perreault.

Progrès constants des Prévoyants

- mention spéciale à G. Charron de Sudbury -

Le 19ième congrès annuel de la compagnie d'assurance - vie Les Prévoyants du Canada s'est terminé, mardi soir, au Manoir Richelieu à Pointe-au-Pic, P.Q., par un banquet qui réunissait les clubistes 1960 - 61 et leur épouse, les administrateurs et les officiers de la compagnie, ainsi que les gérants des dix-huit divisions.

Dans son allocution au banquet, le président de la compagnie, monsieur Gérard White, a souligné les progrès constants de la compagnie en comparant les chiffres présents avec ceux de 1955, alors que la Compagnie avait atteint son premier $100. millions d'assurance - vie en vigueur après ses 13 premières années d'affaires:

Les assurances de toutes catégories en vigueur à date, $280,-000,000.00, comparativement à $102,500,000.00 en 1955.

Nouvelles assurances de toutes catégories payées pour l'année à date $33,00,000, à rapprocher de $14,000,000 à pareille date en 1955.

Pendant cette période de six ans, l'actif est passé de $5,600,-000. à $14,000,000. En résumé, la compagnie a près de triplé en la moitié moins du temps.

Au banquet, le président du congrès, monsieur Tancrède Sicard directeur des Agences, proclama les noms des 21 représentants qui ont obtenu le Certificat National de Compétence, ainsi que les noms des 25 représentants qui ont réussi les examens de L.U.A.T.C. Une mention spéciale fut faite des 6 nouveaux C.L.U. de la compagnie dont M. Gilbert Charron, gérant de la division de Sudbury.

Modifications importantes dans nos écoles secondaires de la province en 1962

TORONTO—M. John Robarts, ministre de l'Education de l'Ontario, a annoncé que le système des écoles secondaires de l'Ontario serait réorganisé à compter du 1er septembre 1962.

M. Robarts a déclaré, lors d'une conférence de presse, que les changements techniques "ne permettent plus à un élève quittant les classes de 9e, 10e ou 11e année sans diplôme et sans spécialité, de trouver un emploi qui lui assure une certaine sécurité".

Les commissions scolaires de l'Ontario seront encouragées à organiser leurs systèmes d'éducation dans les écoles secondaires de façon à avoir trois sections: arts et sciences, affaires, et commerce, industrie et technique.

Le ministre a ajouté que ces modifications seront effectuées dans une classe à la fois, pendant une période de cinq ans, à compter de 1962 en commençant par la 9e année.

M. Robarts a déclaré: "Le système actuel est trop difficile ou mal adapté pour les nombreux élèves qui ont l'intention de quitter l'école avant d'avoir terminé la 12e afin de trouver des situations dans les affaires ou dans l'industrie."

INTERNATIONAL

surpasse tous les chenillards de sa catégorie dans le transport des billots

La manutention du bois à pâte demande un tracteur à chenilles robuste, économique . . . exactement comme l'International. Ce tracteur est le seul qui ait été conçu au Canada et qui soit construit au Canada. Il est fait pour votre genre d'exploitation. De plus, chaque tracteur International bénéficie du plus vaste réseau canadien d'entretien et de fourniture de pièces.

De nombreux perfectionnements font de l'International le tracteur à chenilles idéal pour le travail dans le bois; dégagement de 13¾", sans obstructions; inverseur de marche accélérant les manoeuvres. Enfin, des épreuves impartiales ont prouvé que l'International est le seul tracteur qui développe un effort de traction supérieur à son propre poids. Pour découvrir tous les avantages que peut vous apporter un nouveau tracteur compacte à chenilles International *maintenant*.

Appelez votre marchand ou distributeur International

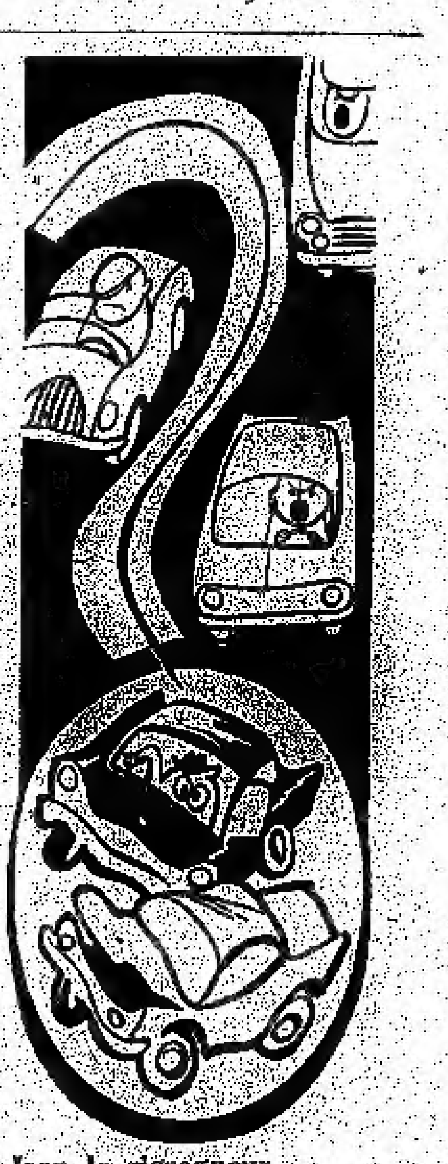
INTERNATIONAL

INTERNATIONAL HARVESTER

TRACTEURS À CHENILLES COMPACTS

Cinq modèles — à essence ou diesel de 34 à 40 cv.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF CANADA, LIMITED, HAMILTON, CANADA



Jean le zigzagueur,
Chauffard sans peur,
Sans sourciller,
Doublait de tout côté!
Sa grande obsession,
Comme de raison,
C'était d'arriver
Toujours le premier!

Oscillant entre les pistes,
Ses embardées comment tristes
Semaient la terreur
Parmi les chauffeurs!
Qui aurait pu deviner
Où il voulait aller
En semant la confusion
Parmi la circulation!

Même s'il remporta
Pendant quelque temps
Un succès hallucinant,
Voici ce qui arriva:

Un autre cinglé,
La nuit tombée
Finit par occire
Ce triste sire.

CO-OPERATORS

CIA INSURANCE ASSOCIATION

Assurance - automobile des chauffeurs prudents

SPORTS

$5 MILLIONS ANNUELLEMENT POUR STIMULER LE SPORT AMATEUR!

TORONTO — Le premier ministre Diefenbaker, dont les activités sportives se limitent à peu près à la pêche, a enlevé la vedette à bien des personnalités du jeu de hockey, samedi, et a mérité les applaudissements de tous les dirigeants des sports amateurs au pays. M. Diefenbaker était venu pour inaugurer officiellement le Panthéon international de la renommée du hockey, construit au coût de $480,000 et a causé toute une surprise durant la cérémonie en annonçant que le gouvernement fédéral songe à verser quelque $5,000,000 par année en subventions pour aider les sports amateurs. Il ne manque plus que l'approbation des Chambres, ce qui ne devait être qu'une formalité après la reprise des travaux sessionnels, le mois prochain. Le gouvernement a l'intention de créer un organisme sous l'appellation ronflante de "Conseil consultatif national de la santé physique, de la récréation et du sport amateur".

Tout député désireux de commettre un suicide politique n'aurait probablement qu'à se prononcer contre une telle mesure.

Il s'agit d'un projet que les dirigeants du sport amateur réclament depuis la tenue des jeux olympiques, à Londres, en 1948. Ils ne manquent pas d'arguments à présenter aux autorités fédérales.

SOLUTION — (35)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	B	R	I	T	A	N	N	I	C	U	S	■	N	I	O
2	O	U	V	R	I	E	R	■	H	■	P	I	E	D	S
3	S	E	R	I	N	■	■	P	A	R	E	S	S	E	■
4	S	E	E	B	E	C	K	■	R	A	C	O	L	E	R
5	E	■	S	U	E	■	■	N	E	■	T	■	E	■	U
6	L	E	S	T	■	E	L	I	N	V	A	R	■	G	E
7	L	I	E	■	D	■	E	N	T	A	C	H	E	R	■
8	E	S	■	C	O	U	S	U	E	■	L	O	U	E	R
9	■	E	M	I	R	■	T	S	■	V	E	N	D	E	E
10	A	N	■	O	U	R	A	■	D	E	■	E	O	N	■
11	N	■	E	T	R	E	S	■	E	N	T	■	R	O	T
12	I	■	G	A	R	Y	■	A	N	E	E	■	E	C	U
13	M	O	I	T	E	■	V	A	I	R	■	E	■	H	E
14	A	I	N	■	■	C	I	■	S	E	N	T	E	■	N
15	■	L	E	G	E	R	E	S	■	R	E	C	E	N	T

LA LIBRAIRIE LOISIRS

Le foyer de la bonne lecture à Sudbury

Un livre pour tous les goûts, tous les âges

122 Elm e. **OS. 3-0700**

Edition canadienne de l'Encyclique de S. S. Jean XXIII

L'Encyclique "Mater et Magistra" de S. S. Jean XXIII est sans aucun doute un des documents les plus significatifs et les plus importants de notre temps.

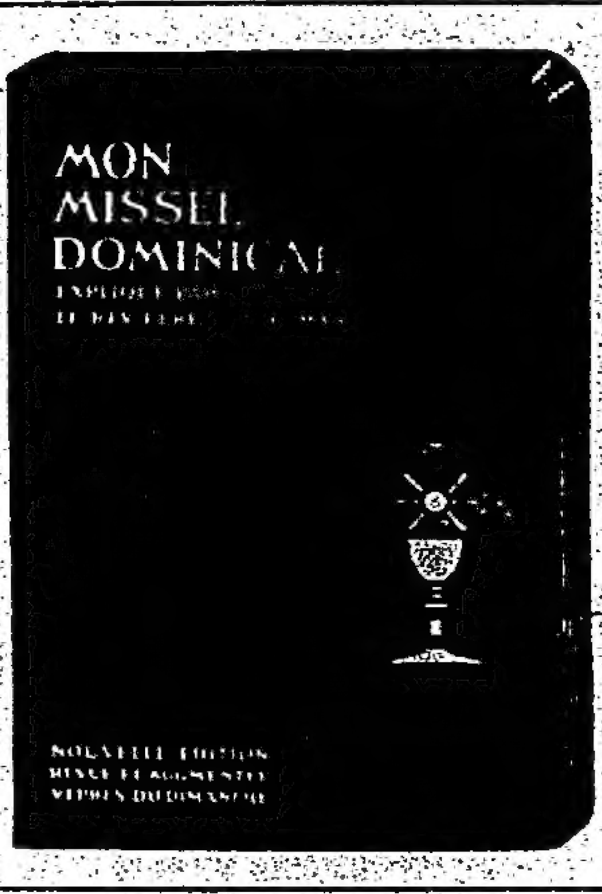
Un journal non catholique comme le **New York Times** y a consacré quatre pleine pages, ce qui tend à confirmer que, dans cette encyclique, le Saint-Père ne s'adresse pas aux seuls croyants, mais à tous les hommes de bonne volonté.

Voulant contribuer à répandre le message de S. S. Jean XXIII, les Editions du Jour ont lancé une édition canadienne de l'Encyclique "Mater et Magistra" dans sa collection de volumes au prix populaire de $1.00.

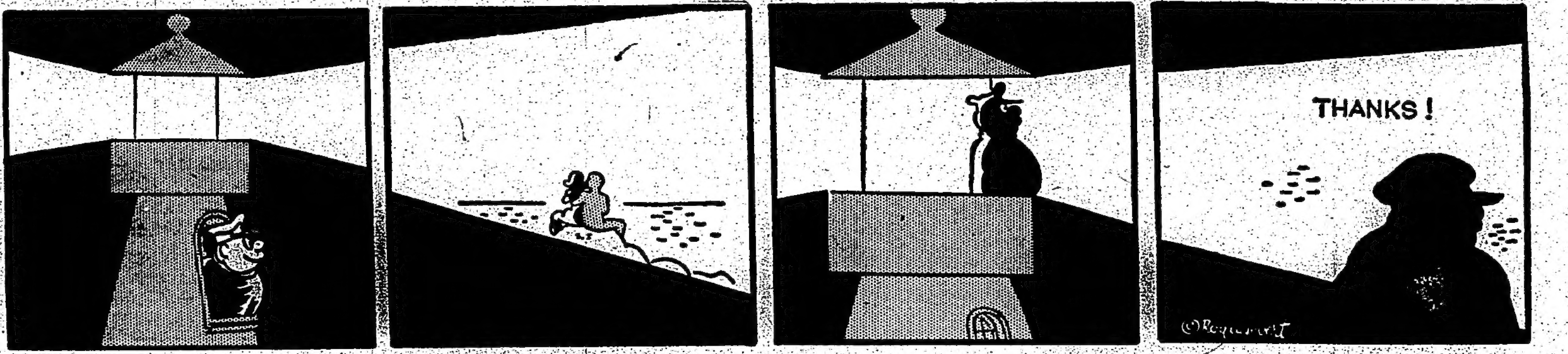
Il s'agit d'un livre de 128 pages, magnifiquement présenté, qui s'adresse autant à l'homme de la rue qu'à l'étudiant, au professeur ou au membre du clergé. A cet effet, les éditeurs ont ajouté au texte intégral de l'encyclique, une magistrale introduction de 25 pages de M. Claude Ryan et une série de questionnaires destinés aux groupes de discussion et aux cercles d'étude.

L'ouvrage est orné d'une photographie en couleurs du Saint-Père par Karsh, portraitiste de réputation mondiale.

Pour la première fois au Canada, un document pontifical est mis en vente non seulement dans les librairies, mais chez tous les marchands de journaux. On se renseigne à la Librairie Loisirs, 122 est, rue Elm, Sudbury, Ontario. Téléphone OS. 3-0700.



Grand-papa par ROQUEMBERT



Jos Pétrin par KERR

RECRE-O-RAMA

Radio... Télévision... Lectures... Sports

VOL. I — No. 35 Germain C. Faucon, éditeur — Sudbury, Ontario le 31 août 1961

5
5
0

CFBR - SUDBURY

(du 3 au 9 septembre)

DIMANCHE SEULEMENT

800	Ouverture
8.02	Nouvelles & Sports
8.10	Fin de semaine en musique
9.00	Nouvelles
9.05	Fin de semaine en musique
9.55	Nouvelles
10.00	Opéra
10.30	Fin de semaine en musique
11.00	Nouvelles
11.05	Fin de semaine en musique
11.30	Les Artistes de Renom
12.00	Le Palmares de la Semaine
12.30	L'Heure de St-François
12.45	Intermède
1.00	Radio Journal
1.10	Fin de semaine en musique
1.45	Sur les boulevards
5.30	Fin de semaine en musique
6.00	Radio Journal
6.10	Nouvelles sportives
6.15	Le Tour des capitales
6.45	Chants sans paroles
7.30	Récital du dimanche
8.00	Nouvelles
8.05	Fin de semaine en musique
8.30	Fermeture

DU LUNDI AU VENDREDI

6.15	Ouverture
6.17	Nouvelles
6.22	Bout Entrain
7.00	Sport en bref
7.05	Bout Entrain
7.30	Nouvelles
7.35	Bout Entrain
8.00	Premier Résumé
8.10	Sport matin
8.15	Bout Entrain
8.55	Nouvelles Locales
9.00	Intermède
9.05	Coquelicot
9.30	Matinée Cocktail
9.55	Nouvelles
10.02	Miss Music Hall
10.30	Vos Probl(mes - Solutions
11.00	Concours IGA
11.05	Nouvelles
11.10	Intermède
11.15	Vie de Femmes
11.30	Matinée Cocktail
11.35	Les Naissances
11.40	Matinée Cocktail
11.45	A Qui La Chance
11.50	Matinée Cocktail
12.15	Deuxième Résumé Complet
12.25	Intermède
12.31	Le Réveil Rural
12.45	Matinée Cocktail
12.55	Sport Midi
1.00	Nouvelles
1.05	Matinée Cocktail
1.30	Jeunesse Dorée
1.45	Les Visages de l'Amour
2.00	Nouvelles
2.05	Reels & Chansons
2.30	Variétés Instrumentales
3.00	Nouvelles
3.05	Récital de Vedettes
4.00	Nouvelles
4.05	Musique
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Petit Concert
5.00	Nouvelles
5.05	La Vie est belle dans l'Nord
5.15	Succès & Nouveautés
6.00	La demi-heure d'information
630	Chapelet en famille
6.45	Musique Légère
7.00	Nouvelles
7.02	Musique Légère
8.00	Nouvelles
8.05	Musique Légère
8.30	Fin des Emissions

SAMEDI SEULEMENT

6.15	Ouverture
6.17	Nouvelles
6.22	Bout Entrain
7.00	Sport en bref
7.05	Bout Entrain
7.30	Nouvelles
7.35	Bout Entrain
8.00	Premier Résumé
8.10	Sport Matin
8.15	Bout Entrain
8.55	Actualité Locale
9.00	Marche militaire
9.05	Fantaisie
9.30	Pot Pourri du samedi
10.00	Nouvelles
10.05	Pot Pourri du samedi
11.00	Nouvelles
11.05	Pot Pourri du samedi
11.30	Claves & Maracas
12.00	Musique en Dinant
12.15	Deuxime Résumé
12.25	Intermède
12.30	Fête au Village
1.00	Nouvlles
1.05	A Votre Santé
1.15	Vers Demain
1.30	Fin de Semaine en musique
2.00	Nouvelles
2.05	Fin de semaine en musique
3.00	Nouvelles
3.05	Fin de semaine en musique
4.00	Nouvelles
4.05	Musique
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Petit Concert
5.00	Nouvelles
5.05	Nos Nouveautés
6.00	Radio Journal & Sports
6.15	Fin de semaine en musique
6.45	La Langue Bien Pendue
7.00	Nouvelles
7.02	Fin de semaine en musique
8.00	Nouvelles
8.05	Fin de semaine en musique
8.30	Fermeture

RADIO Sacré-Coeur
CFBR - 550

(du 4 au 9 sept., 1961)

LUNDI: Rosaire St - Laurent, A.A. **La valeur du travail** Chant par les Soeurs Grises de Hull.

MARDI: Rosaire St - Laurent, A.A. **Profitons de nos loisirs** Chant par Marie-Claire Pichaud.

MERCREDI: Clément Mertens, S.J. **Le sens de la vie sociale** Chant par la Manécanterie Meilleur de Montréal.

JEUDI: Clément Mertens, S.J. **Notre destin est de donner** Chant par Les Joyeux Ecoliers de Rimouski.

VENDREDI: Gérard Tremblay S.J. **Une opinion publique bien orientée** Chant par le couvent des Ursulines de Gaspé.

SAMEDI: Jean - Paul Labelle, S.J. **Intéresser nos enfants à l'Eglise** Chant par la Paroisse St-Jérôme du Lac St-Jean.

LA VEDETTE DE LA SEMAINE

GILLES VIGNEAULT

Gilles Vigneault est compositeur, il compose depuis dix ans les paroles et la musique des chansons qu'il interprète, sans n'avoir jamais suivi de leçons de piano. "J'étais trop pauvre pour prendre des leçons. Ma grande ambition n'en était pas moins de devenir pianiste de concert!"

Les principales chansons du répertoire de Gilles Vigneault sont les suivantes: **Jos Monferrand** (géant); **Jos Hébert** (postillon), **Jack Monnoloy** (Indien), **John Débardeur, Ti-Paul la Pitoune** (gars de chantier), **Zidor, le prospecteur, Jean du Sud** (marin), **Ti-Franc la patate** (whisky blanc), **la Danse à St-Dilon** (dans le style de la Parenté) et la plus récente, **Caillou Lapierre** (chasseur, trappeur, pêcheur et marieur centenaire). Toutes ces chansons en vers racontent l'histoire d'individus que le compositeur a connus. Vigneault enregistre souvent ses chansons sur le ruban d'un magnétophone, en s'accompagnant au piano ou à la guitare. Il a appris seul à jouer ces deux instruments.

Gilles Vigneault fit ses débuts au printemps de 1960, dans un cabaret de Québec. C'est son fameux monologue **le Mot**, composé en alexandrins, qui le lança. Il y interprétait aussi des chansons à boire avec l'équipe de la Boîte aux chansons: Marie Savard, Pierre Desrosiers, Yves Roberge, Yvon Bélanger, pianiste, sous la direction de Jean Leblanc, l'administrateur.

Gilles Vigneault a publié, en 1959, un recueil de poèmes, **Etraves**, aux éditions de l'Arc, à Québec. En 1954, il a fondé **Emourie** (caprice), une revue poétique qui en est rendue à son septième cahier. Cette année, il a publié **Contes sur la pointe des pieds**, toujours aux éditions de l'Arc. En janvier 1961, le jeune chanteur s'est fait applaudir à **la Butte à Mathieu**, à Val David, et en juin, il revenait au **Chat noir**, à Montréal.

Vigneault qui est franc comme le cor au fond des bois— ne se gêne pas pour affirmer qu'il a été fort déçu de lui-même à la télévision, quand Radio-Canada l'invita à chanter à **Music-Hall**, le 29 janvier. Il considère que l'atmosphère d'un studio de télévision est décevante, que ce n'est pas une place, du moins pour lui, pour chanter. Il lui faut le contact avec le public. Il a aussi été invité à **Sérénade estivale** et à **Mes chansons**, deux émissions du même poste.

Gabriel LANGLAIS

Futurs Mariés

- **Faire Part**
- **Serviettes**
- **Remerciements, etc.**

consultez

ARTS GRAPHIQUES LTEE

OS. 3-0700

SERVICE DE 24 HEURES

122 Elm E. - Sudbury

'Fête au village'

Tous les samedis

CFBR - 550

12:30 à 1.00 h. p.m.

CKGN-TV Canal 10 North Bay

DIMANCHE, 3 SEPTEMBRE

1.45	Easy Listening
1.57	Sign On & Highlights
2.00	This is the Life
2.30	Good Life Theatre
3.00	Canada File
3.30	Country Calendar
4.00	Holiday Edition
5.00	News Magazine
5.30	Bishop Sheen
6.00	Cross Roads
6.30	Gale Storm Show
7.00	National Velvet
7.30	Some of These Days
8.00	Ed Sullivan
9.00	GM Presents
10.00	Bringing up Buddy
10.30	Art in Action
11.00	CBC News, Late News, Sports & Weather
11.25	TV Hour of Stars
	Sign Off & Highlights

LUNDI, 4 SEPTEMBRE

3.45	Easy Listening
3.57	Sign On & Highlights
4.00	Family Fare
4.30	Junior Roundup
5.30	Long John Silver
6.00	Digest 10
7.00	I Love Lucy
7.30	Singalong Jubilee
8.00	Spike Jones
8.30	While We're Young
9.00	The Flintstones
9.30	Case for the Court
10.00	Canadian Specials
11.00	C.B.C. NEWS
11.30	Aladdin's Lamp Movies
	SIGN OFF wth Tuesday News

MARDI, 5 SEPTEMBRE

3.45	Easy Listening
3.57	Sign On & Highlights
4.00	Family Fare
4.30	Junior Roundup
5.30	Cartoon Party
6.00	Digest 10
7.00	Father Knows Best
7.30	The Rebel
8.00	Hancock's Haf Hour
8.30	Jake and the Kid
9.00	Holiday Lodge
9.30	Manhunt
10.00	Close Up
11.00	CBC News Late News, Sports & Weather
11.30	Aladdin's Lamp Movies
	SIGN OFF & Highlights

MERCREDI, 6 SEPTEMBRE

3.45	Easy Listening
3.57	Sign On & Highlights
4.00	Family Fare
4.30	Junior Round-up
5.30	Huckleberry Hound
6.00	Digest 10
7.00	Loretta Young Show
7.30	The Three Stooges
8.00	Disordered Mind
8.30	My Three Sons
9.00	Kraft Mystery Theatre
10.00	Superior Sex
10.30	Explorations
11.00	CBC News Late News, Sports & Weather
11.30	Aladdin's Lamp Movies
	Sign Off & Highlights

JEUDI, 7 SEPTEMBRE

3.45	Easy Listening
3.57	Sign On & Highlights
3.45	Easy Listening
4.00	Family Fare
4.30	Junior Round-up
5.30	Roy Rogers
6.00	Digest 10
7.00	Wyatt Earp
7.30	Round-up
8.00	Summer Circuit
8.30	Checkmate
9.30	Parade
10.00	Peter Gunn
10.30	Phil Silvers
11.00	CBC News Late News, Sports & Weather
11.30	"Blue Veil"
	Sign Off & Highlights

VENDREDI, 8 SEPTEMBRE

3.45	Easy Listening
3.57	Sign On with Highlights
4.00	Family Fare
4.30	Caravan
5.30	Kid's Korner
6.00	Digest 10
7.00	Big Four Playback
7.30	Gunsmoke
8.00	Red River Jamboree
8.30	Perry Mason
9.30	Dangerman
10.00	Have Gun Will Travel
10.30	Variety
11.00	CBC News Late News, Sports & Weather
11.30	Believe It or Not
11.35	"Louisiana Hayride"
	Sign Off with Highlights

SAMEDI, 9 SEPTEMBRE

1.45	Easy Listening
1.57	Sign On & Highlights
2.00	World of Sports
5.00	Outside Broadcast
5.30	Bugs Bunny
6.00	Northern Guidepost
6.30	Digest 10
7.00	Dennis the Menace
7.30	Wanted Dead or Alive
8.00	Saturday Night Jamboree
8.30	Sea Hunt
9.00	Great Movies
11.00	CBC News Late News, Sports & Weather
11.25	"Boys from Syracuse"
	Sign Off & Highlights

A CBFT-ST TV

CLAIRE DEVAL, la populaire diseuse admirée des teenagers, notamment au *Club des autographes*, sera l'invitée du réalisateur Paul Leduc à *Rythmes de danse*, le samedi 2 septembre à 10 heures au réseau français de télévision de Radio-Canada. Accompagnée par l'orchestre que dirige Al Nichols, CLAIRE DEVAL chantera *Foggy Day* et *le Mur* de Gilbert Bécaud.

Radio-Canada — l élan d'un quart de siècle

CBF-ST-TV Canal 7 Sturgeon Falls

SAMEDI, 2 SEPTEMBRE

1.30	Musique
2.00	L'Univers des sports
4.30	Long métrage
6.00	Cette semaine
6.15	Nouvelles sportives
6.30	Téléjournal
6.45	Les Boucaniers
7.15	Cinéfeuilleton
7.30	Pure invention
7.45	Quinze métiers
8.00	Théâtre chez soi
8.30	Billet de faveur
10.00	Rythmes de danse
10.30	Colonel March
11.00	Téléjournal
11.15	Nouvelles Sportives
11.22	Commentaires

DIMANCHE, 3 SEPTEMBRE

2.15	Musique
2.45	Mantovani
3.15	Conférence—M. Cyrias Ouellet, loyen de la Faculté des sciences de l'Université Laval, a choisi le concept de culture. M. Oeullet démontrera aux téléspectateurs, au cours de cette émission, que la notion de culture occidentale héritée de l'humanisme a subi une réelle modification sous l'ère scientifique du XXe siècle. Le conférencier tentera de prouver "comment les découvertes de la science ont enrichi la culture en même temps que les progrès de la technique en ont modifié les moyens d'acquisition". "Conférence" est une réalisation du Service des émissions éducatives et d'affaires publiques de Radio-Canada.
4.00	Sports d'été
5.00	Contes du dimanche
6.00	Caméra '61
6.30	Robin des Bois
7.00	Les Travaux et les j ours
7.30	La Bonne Nouvelle
8.00	L'Ecole des vedettes
9.00	Petit théâtre
9.30	Film
10.00	Scénario
10.30	Tribune libre
11.00	Téléjournal
11.10	Sport-Eclair
11.30	Echos du cinéma

LUNDI, 4 SEPTEMBRE

3.30	Musique
4.30	Long métrage
6.00	Edition métropolitaine
6.15	Nouvelles sportives
6.30	Téléjournal
6.45	Pépé, le cowboy
7.15	Cinéfeuilleton
7.30	CBFT—Sur demande
7.45	Comment dites-vous?
8.00	Dans tous les cantons
8.30	La Poule aux oeufs d'or
9.00	Théâtre des vedettes
9.30	Isma Visco
10.00	Histoire d'amour
10.30	L'Afrique en marche
11.00	Téléjournal
11.15	Nouvelles sportives
11.22	Commentaires

MARDI, 5 SEPTEMBRE

3.30	Musique
4.30	Long métrage
6.00	Edition métropolitaine
6.15	Nouvelles sortives
6.30	Téléjournal
6.45	Le Roi de la jungle
7.15	Cinéfeuilleton
7.30	La tête à l'ombre
8.00	Attachez vos ceintures — L'insolite Jacques Languirand invite aujourd'hui les téléspectateurs à la suivre au Guatemala où il visitera Antigua et Tikal. Antigua est une des premières villes espagnoles en Amérique. Elle se caractérise par une profusion d'églises et de monastères: on en compte 42 dans la ville. Antigua a été presque entièrement détruite par une irruption volcanique. Très différente d'Antigua, Tikal a été construite au milieu de la jungle. C'est l'un des centres archéologiques les plus importants d'Amérique latine.
8.30	Vedettes en pantoufles
9.00	Dans ma rue
9.30	Expéditions
10.00	Ballets de la Tour Eiffel
10.30	Sous le signe du lion
11.00	Téléjournal
11.15	Nouvelles sportives
11.22	Commentaire

MERCREDI, 6 SEPTEMBRE

3.30	Musique
4.30	Long métrage
6.00	Edition métropolitaine
6.15	Nouvelles sportives
6.30	Téléjournal
6.45	Le Moulin aux images
7.15	Cinéfeuilleton
7.30	Carrefour
8.00	Le Point d'interrogation
8.30	Ciné-policier
9.00	Théâtre d'été
9.30	Passe d'armes
10.00	Cinéma canadien
11.00	Téléjournal
11.15	Nouvelles sportives
11.22	Commentaire

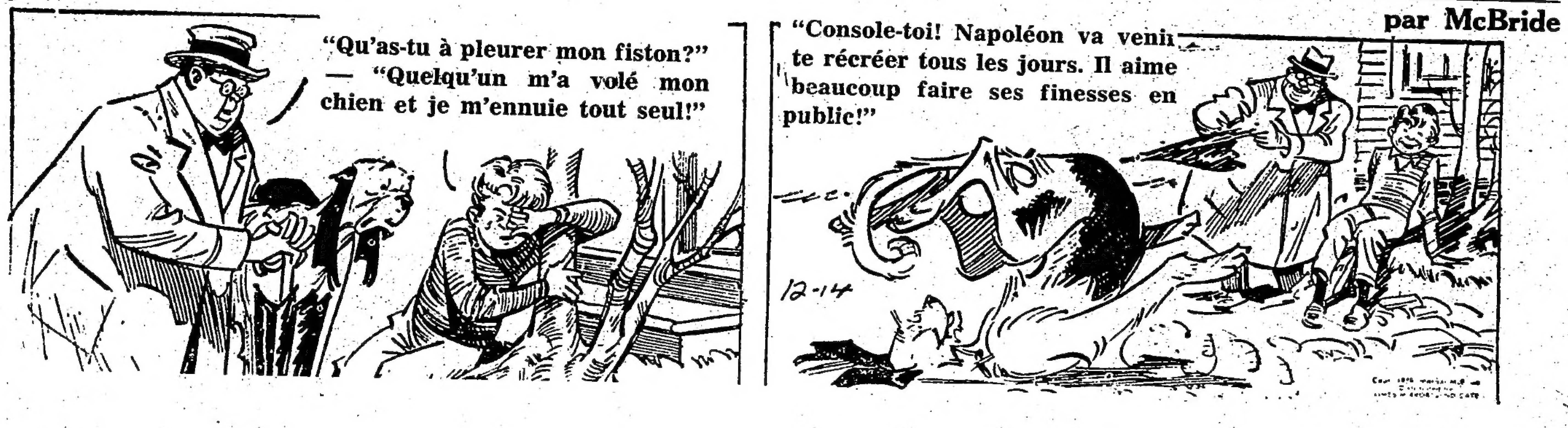
JEUDI, 7 SEPTEMBRE

3.30	Musique
4.30	Long métrage
6.00	Edition métropolitaine
6.30	Téléjournal
6.45	Kermesse
7.15	Cinéfeuilleton
7.30	Exploits sportifs
7.45	Au-delà des apparences
8.00	Clé de sol
8.30	En quête de chansons
9.00	Rendez-vous avec Michelle
9.30	Téléjournal
9.45	Nouvelles sportives
9.56	Commentaire
10.05	Ciné-Club
11.45	Téléjournal

VENDREDI, 8 SEPTEMBRE

3.30	Musique
4.30	Caravane
5.30	J'ai fait un beau voyage
6.00	Edition métropolitaine
6.10	A l'affiche
6.15	Nouvelles sportives
6.30	Téléjournal
6.45	Guillaume Tell
7.15	Cinéfeuilleton
7.30	Carrefour
8.00	A vous, Paris!
8.30	Une étoile m'a dit
9.00	Cinéma international
10.45	Promenoir des poètes
11.00	Téléjournal
11.15	Nouvelles sportives
11.25	Commentaire

Napoléon — par McBride



CKSO - TV

5 Sudbury
3 Elliot Lake

DIMANCHE, 3 SEPTEMBRE

11.30	Test Pattern & Music
11.30	Passe d'Armes
12.00	Serenada Estivale
1.00	The Christophers
1.30	Adventurous Mission
2.00	This is the Life
2.30	Goodlife Theatre
3.00	Consensus
3.30	Country Calendar
4.00	Holiday Edition
5.00	News Magazine
5.30	Route 66
6.30	Week in Review - Sports
6.50	World-Wide News
7.00	National Velvet
7.30	Some of These Days
8.00	Ed Sullivan
9.00	G.M. Presents
10.00	Bringing up Buddy
10.30	Bold Adventure
11.00	News, Weather, Sports
11.30	"1984" Edmond O'Brien, Michael Redgrave, J. Sterling
1.00	Shiftworkers' News

LUNDI, 4 SEPTEMBRE

10.30	Test Patt. & Music
11.00	Romper Room
12.00	TBA
200	Album of the Day
2.45	Tribune Libre
3.15	L'Afrique en Marche
3.45	Sacred Heart Program
4.00	Trudy Manchester Show
4.30	Junior Roundup
5.30	Long John Silver
6.00	Community Calendar
6.10	TBA
6.30	Weather, Sports, News
7.00	Magic Moments in Sports
7.15	The Management Reports
7.25	This Week in Business
7.30	Singalong Jubilee
8.00	Spike Jones Show
8.30	While We're Young
9.00	The Flintstones
9.30	A Case for the Court
10.00	Man Against Nature
11.00	News, Weather, Sports
11.35	"Time of his Life" Richard 'Ml. Pastry' Hearne
1.00	Shiftworkers News

MARDI, 5 SEPTEMBRE

10.30	Test Patt. & Music
11.00	Romper Room
12.00	TBA
2.00	Album of the Day
2.45	Sous le signe du lion
3.15	Le Point d'Interrogation
3.45	Households of Faith
4.00	Trudy Manchester Show
4.30	Junior Round-up
5.30	Quick Draw McGraw
6.00	All-Star Theatre
6.30	Weather, Sports, News
7.01	Seven-O-One
7.30	Wyatt Earp
8.00	Hancock's Haf Hour
8.30	Jake & the Kid
9.00	Holiday Lodge
9.30	Manhunt
10.00	Banff School of Fine Arts
11.00	News, Weather, Sports
11.35	"Alleghany Uprising", John Wayne, C. Trevor, Geo. Sanders
1.00	Shiftworkers' News

MERCREDI, 6 SEPTEMBRE

10.30	Test Patt. & Music
11.00	Romper Room
12.00	TBA
2.00	Album of the Day
2.45	Danse Ma Rue
3.15	Rendez-vous avec Michelle
3.45	The Living Word
4.00	The Trudy Manchester Show
4.30	Junior Roundup
5.30	Huckleberry Hound
6.00	Ricky in Musicland
6.30	Weather, Sports, News
7.01	Seven-O-One
7.30	All-Star Theatre
8.00	Disordered Mind
8.30	My Three Sons
9.00	Mystery Theatre
10.00	The Superior Sex
10.30	Explorations
11.00	News, Weather, Sports
11.35	"Damsel in Distress", Fred Astaire, Joan Fontaine Burns & Allen
1.00	Shiftworkers' News

JEUDI, 7 SEPTEMBRE

10.30	Test Patt. & Music
11.00	Romper Room
12.00	TBA
2.00	Abum of the Day
2.45	Le cle de sol
3.15	En quête de chansons
3.45	Households of Faith
4.00	Trudy Manchester Show
4.30	Junior Roundup
5.30	Roy Rogers
6.00	Debut
6.30	Weather, Sports, News
7.00	Behind Closed Doors
7.30	Wanted Dead or Alive
8.00	Summer Circuit
8.30	Checkmate
9.30	Parade
10.00	Peter Gunn
10.30	The Honeymooners
11.00	News, Weather, Sports
11.35	"Royal Scandal" Ch. Coburn, Tallulah Bankhead, A. Baxter
1.00	Shiftworkers' News

VENDREDI, 8 SEPTEMBRE

10.30	Test Patt. & Music
11.00	Romper Room
12.00	TBA
2.00	Album of the Day
2.45	Theatre d'Eté
3.15	Attachez vos ceintures
3.45	Sacred Heart Program
4.00	Trudy Manchester Show
4.30	Caravan
5.30	TBA
5.30	Off to Adventure
5.45	Light Time
6.00	Northern Weekend
6.10	The Mayor's Report
6.20	K of C Presents
6.30	Weather, Sports, News
7.00	Father Knows Best
7.30	I Love Lucy
8.00	Red River Jamboree
8.30	Perry Mason
9.30	Dangerman
10.00	Have Gun Will Travel
10.30	Gunsmoke
11.00	News, Weather, Sports
11.35	"The Black Knight", Alan Ladd, Patricia Medina
1.00	Shiftworkers' News

SAMEDI, 9 SEPTEMBRE

1.00	Test Patt. & Music
1.15	Pure Invention
1.30	Rythmes de danse
2.00	Baseball Game of the Week
4.30	Kiddies on Kamera
5.00	Outside Broadcast
5.30	Bugs Bunny Cartoons
6.00	Berean Baptist Church
6.15	TBA
6.30	Weather, Sports, News
7.00	Dennis the Menace
7.30	The Rebel
8.00	Bachelor Father
8.30	Sea Hunt
9.00	"The Good Earth"
10.30	Juliette
11.00	News, Weather, Sports
11.30	"Rock, Rock, Rock" Alan Freed, Franicie Lymon, Chuck Berry, Jerry De Villier
1.00	Shiftworkers' News

PAS SI FOU!

"Fiston, tiens ben la corde, tu vas voir un coup magistral!"

"Pendant que tu vas examiner les petites annonces pour me trouver un "job", Pâ! laisse-moi voir la page sportive!"

Cet espace est payé par un groupe d'amis du journal qui demandent aux

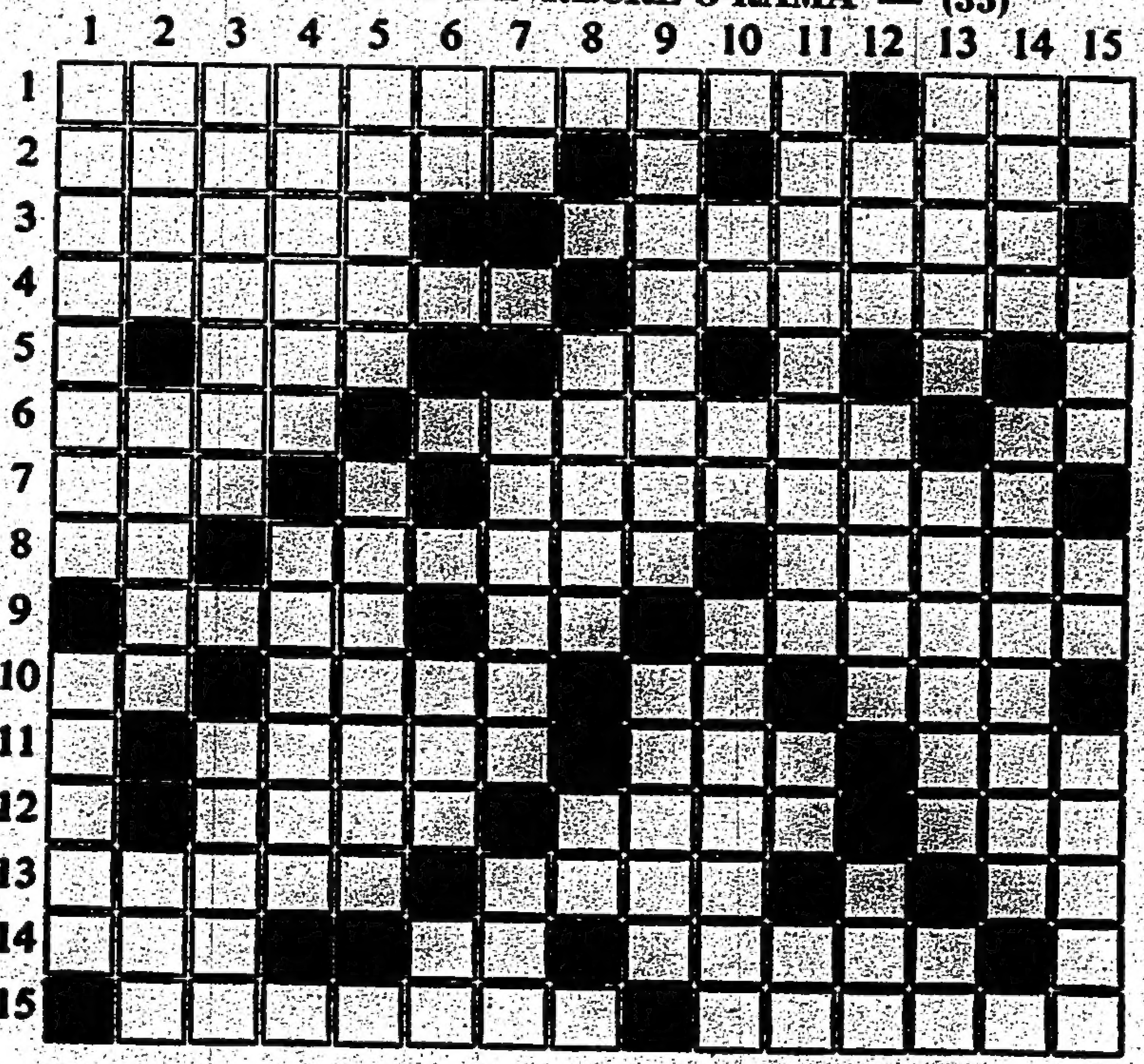
INDUSTRIELS, COMMERCANTS ET HOMMES D'AFFAIRES

d'annoncer dans 'L'Ami du Peuple'

Ecrivez ou téléphonez au journal pour renseignements:

122 rue Elm e. Sudbury — OS. 3-0700 — G. C. Faucon

MOTS CROISES DE RECRE-O-RAMA — (35)



HORIZONTALEMENT

1—Empoisonné par Néron. — Cyclade.
2—Qui travaille des mains. — Partie opposée au chevet. (pl).
3—Petit oiseau chanteur. — Vice qui éloigne du travail.
4—Il découvrit la thermoélectricité. — Engager par des manoeuvres frauduleuses, des hommes au service militaire.
5—Auteur des "Mystères de Paris". — Nég.
6—Toute matière pesante dont on charge le fond d'une navire. — Alliage que présente un module d'élasticité invariable quand la température change. — Dans germe.
7—Vile populace. — Souiller.
8—Du verbe être. — Réunie par une couture — Prendre à louage
9—Titre des descendants de Mahomet. — Dans tsar — Riv de France.
10—Année — Conduit d'appel d'air au-dessus de la voûte d'un four de boulanger. — Article. — Agent politique de Louis XV.
11—Les différentes parties d'une habitation. — Marque le pluriel. — Rôti.
12—Ville des Etats-Unis. — Charge d'un âne — Ancien bouclier
13—Légèrement humide. — Fourrure blanche et grise — Sert à appeler
14—Riv de France — Ici — Senier
15—Vive agile (pl.) — Nouveau

VERTICALEMENT

1—Nasse en lamelles de bois tressées, pour pêcher l'anguille. — Donna la vie.
2—Amas de paille qu'on met pourir avec le fumier. — Dessinateur français. — Anciennement oui.
3—Enthousiasme. — Ile de la Grèce.
4—Impôt. — Chef-lieu de canton (Bouches-du-Rhône).
5—La plus âgée. — Or appliqué.
6—Venu au monde. — Ingénieur français. — Conseil du roi.
7—Dans enrue. — De lester. — De la naissance à la mort.
8—Epoux de Semiramis. — Fleuve côtier.
9—Fl. de France. — Premier évêque de Paris.
10—Coup de baguettes. — Sert à stimuler. — Avoir une estime respectueuse.
11—Tout ce qui attire le regard. — Pron. pers. — Négation.
12—Préfixe. — Traverse le lac Léman. — Et le reste.
13—Célèbre demeure historique de l'ancien Paris. — Un des principaux personnages des "Martyrs", de Chateaubriand. — Voyelles jumelles.
14—Opinion. — Ville et port d'Ecosse.
15—En évidence chez les gens maigres. — Chemin de ville. — Préfixe. — Causent la mort.